

PAZIŅOJUMS COMMUNICATION



Izdevējs: **Ceļu satiksmes drošības direkcija**
issued by: **Road traffic safety directorate**



par⁽¹⁾:
concerning⁽¹⁾:

~~APSTIPRINĀJUMA PIEŠĶIRŠANU~~
~~APPROVAL GRANTED~~
~~APSTIPRINĀJUMA PAPLAŠINĀŠANU~~
~~APPROVAL EXTENDED~~
~~APSTIPRINĀJUMA ATTEIKUMU~~
~~APPROVAL REFUSED~~
~~APSTIPRINĀJUMA ATSAUKŠANU~~
~~APPROVAL WITHDRAWN~~
~~PILNĪGU RAŽOŠANAS IZBEIGŠANU~~
~~PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED~~

mehāniskās sakabes ierīces vai sastāvdaļas tipam saskaņā ar Noteikumiem Nr. 55.
of a type of mechanical coupling device or component pursuant to Regulation No. 55.

Apstiprinājuma Nr.:
Approval No:

E32*55R02/02*0329*01

Paplašinājuma Nr.: **01**
Extension No.:

- Ierīces vai sastāvdaļas tirdzniecības nosaukums vai preču zīme:
Trade name or mark of the device or component: **ORIS ACPS**
- Ierīces vai sastāvdaļas tipa izgatavotāja nosaukums:
Type of device or component: **201194**
- Izgatavotāja nosaukums un adrese:
Manufacturer's name and address: **ACPS Automotive Kft.
Kadafalva-Heliport Hrsz.: 11751/43
6000-Kecskemét,
Hungary**
- Izgatavotāja pārstāvja (ja ir) nosaukums un adrese:
If applicable, name and address of manufacturer's representative: **Nav attiecināms
Not applicable**
- Cita piegādātāja nosaukumi vai preču zīmes, kas tiek izmantoti attiecīgajai ierīcei vai sastāvdaļai:
Alternative supplier's names or trademarks applied to the device or component: **Nav attiecināms
Not applicable**
- Par ražošanas atbilstību atbildīgā uzņēmuma vai iestādes nosaukums un adrese:
Name and address of company or body taking responsibility for the conformity of production: **ACPS Automotive Kft.
Kadafalva-Heliport Hrsz.: 11751/43
6000-Kecskemét,
Hungary**
- Iesniegts apstiprinājumam (datums):
Submitted for approval on: **06.10.2025.**

8. Par apstiprinājuma testu veikšanu atbildīgais tehniskais dienests:
Technical Service responsible for conducting approval tests:

TÜV Rheinland-KTI Ltd.

9. Īss apraksts:
Brief description:

9.1. Ierīces vai sastāvdaļas tips un klase:
Type and class of device or component:

A50-X klases nestandarta sakabes lodgalva un balstenis
Non-standard coupling ball and bracket pursuant to class A50-X

9.2. Raksturojošie lielumi:
Characteristic values:

9.2.1. Primārie lielumi:
Primary values:

D 12,9 kN

Dc --- kN

V --- kN

S 100 kg

Alternatīvi lielumi:

Alternative values:

Nav attiecināms

Not applicable

9.3. A klases mehāniskajai sakabes ierīcei vai sastāvdaļai, tostarp velkošajiem balstējiem:
For Class A mechanical coupling devices or components, including towing brackets:

Transportlīdzekļa izgatavotāja noteiktā maksimālā pieļaujamā transportlīdzekļa masa:

Maximum permissible vehicle mass as declared by the vehicle manufacturer's:

Skoda Kodiah: 2510 kg

VW Tiguan: 2400 kg

VW Tayron: 2400 kg

Maksimāli pieļaujamās transportlīdzekļa masas sadale starp asīm:

Distribution of maximum permissible vehicle mass between the axles:

Skoda Kodiah: 1: 1139 – 1174 kg

2: 1336 – 1371 kg

VW Tiguan: 1: 1120 – 1170 kg

2: 1230 – 1280 kg

VW Tayron: 1: 1120 – 1170 kg

2: 1230 – 1280 kg

Transportlīdzekļa izgatavotāja noteiktā maksimālā pieļaujamā velkamās piekabes masa:

Vehicle manufacturer's maximum permissible towable trailer mass:

Skoda Kodiah: 2500 kg

VW Tiguan: 2300 kg

VW Tayron: 2300 kg

Transportlīdzekļa izgatavotāja noteiktā maksimālā pieļaujamā statiskā vertikālā slodze uz sakabes ierīces lodgalvu:

Vehicle manufacturer's maximum permissible static mass on coupling ball:

Skoda Kodiah: 100 kg

VW Tiguan: 100 kg

VW Tayron: 100 kg

Transportlīdzekļa maksimālā masa ar virsbūvi darba kārtībā, ar dzesētājaģentu, eļļām, degvielu, instrumentiem un rezerves riteni (ja paredzēts), bet bez vadītāja:

Maximum mass of the vehicle, with bodywork, in running order, including coolant, oils, fuel, tools and spare wheel (if supplied) but not including driver:

Skoda Kodiah: 1846 kg

VW Tiguan: 1890 kg

VW Tayron: 1890 kg

Slodzes režīms, kurā mēra M1 kategorijas transportlīdzeklī uzstādītās mehāniskās sakabes ierīces lodgalvas augstumu – sk. 7.pielikuma 1.papildinājuma 2.punktu:

Loading condition under which the tow ball height of a mechanical coupling device fitted to category M1 vehicles is to be measured – see paragraph 2 of Appendix 1, Annex 7:

Skatīt informācijas dokumentu
See Information Document

9.4. B klases savienojošās galvas paredzēts uzstādīt O1 piekabēm bez bremzēm:

For Class B coupling heads, is the coupling head intended to be fitted to an unbraked O1 trailer:

Jā/Nē⁽¹⁾

Yes/No⁽¹⁾



10. Instrukcijas par skabes ierīces vai sastāvdaļas tipa piestiprināšanu pie transportlīdzekļa un stiprinājuma punktu (skatīt 2.pielikuma 1.papildinājumu) fotoattēli vai rasējumi, kā to norādījis izgatavotājs:
Instructions for the attachment of the coupling device or component type to the vehicle and photographs or drawings of the mounting points (see Annex 2, Appendix 1) given by the vehicle manufacturer:
11. Informācija par jebkādu īpašu pastiprinošu balsteņu vai plāksņu, vai starpdetaļu uzstādīšanu skabes ierīces vai sastāvdaļas nostiprināšanai (skatīt 2.pielikuma 1.papildinājumu):
Information on the fitting of any special reinforcing brackets or plates or spacing components necessary for the attachment of the coupling device or component (see Annex 2, Appendix 1):
12. Papildu informācija, ja ir ierobežojumi sakabes ierīces vai sastāvdaļas izmantošanai īpaša tipa transportlīdzekļos – sk. 5.pielikuma 3.4.punktu:
Additional information where the use of the coupling device or component is restricted to special types of vehicles – see Annex 5, paragraph 3.4.
13. K klases jūgkāša ierīcēm – norādes par sakabes sijas cilpu, kas piemērota izmantošanai ar īpašu jūgkāša tipu ierīcēm:
For Class K hook type couplings, details of the drawbar eyes suitable for use with the particular hook type:
14. Testa protokola datums:
Date of test report:
15. Testa protokola numurs:
Number of test report:
16. Apstiprinājuma marķējuma vieta:
Approval mark position:
17. Apstiprinājuma paplašināšanas pamatojums:
Reason(s) for extension of approval:
18. Apstiprinājums ~~piešķirts~~/paplašināts/~~atcelts~~/~~atsaukts~~ ⁽¹⁾
Approval ~~granted~~/extended/~~refused~~/~~withdrawn~~ ⁽¹⁾
19. Vieta:
Place:
20. Datums:
Date:
21. Paraksts:
Signature:
22. Dokumentu saraksts, kas deponēts administratīvajā dienestā, kas piešķir apstiprinājumu, ir pievienots šim paziņojumam, un to var saņemt pēc pieprasījuma.
The list of documents deposited with the Type Approval Authority which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request.

Skatīt informācijas dokumentu
See Information Document

Skatīt informācijas dokumentu
See Information Document

Nav attiecināms
Not applicable

Nav attiecināms
Not applicable

09.09.2025.

V-16243/25

Skatīt informācijas dokumentu
See Information Document

**Stiprinājuma skrūvju izmaiņas,
Sakabes pielāgošana citiem
transportlīdzekļu tipiem**
Addition fastening screws,
Modification of coupling device to fit other
vehicle types

**S.Eizenšteina iela 6, Rīga,
LV-1079, Latvija**

23.10.2025.

Pauls Beinardičs



Pievienotie dokumenti:
Attachments:

Informācijas dokuments.
Information document.
Pārbaudes protokols.
Test report.

201194-01

V-16243/25, 09.09.2025.

⁽¹⁾ Nevajadzīgo svītrot.
Strike out what does not apply.